

# ～くせに (明明～卻～・帶責備)

「～くせに」(明明～卻～・帶責備・輕蔑) — ① 句型と例句

N2・CEFR B2

姓名： 日期：



柴犬老師陪你學！

**STEP 1・先讀懂句型：**先看下面的句型公式與說明，再把例句一句一句唸出聲音。看懂了、唸熟了，再翻到第 2 頁自己動筆寫。

## 動詞・い形 普通形/な形 ～な/名詞 ～の → +くせに → 帶責備・輕蔑的逆接批評

「～くせに」是逆接表現、表達「明明前面是這樣的身分/能力/狀況、卻做出不相稱的行為」、句中帶著說話者的責備・不滿・看不起等負面情緒。

接續：

- ①動詞・い形容詞普通形+くせに：「知っているくせに教えてくれない」「弱いくせに強がる」。
- ②な形容詞+なくせに：「下手なくせに人に教えたがる」。
- ③名詞+のくせに：「子供のくせに生意気だ」「先生のくせに漢字も読めない」。

3 大重點：

- ①帶說話者的負面情緒 (責備・輕蔑・不滿)：「新人のくせに偉そうだ」(明明是新人卻一副了不起的樣子)。
- ②主語通常是「人」、且前後句主語必須是同一人：「彼は(自分は)知っているくせに、知らないふりをする」。
- ③不能用在自己身上：×「私はできないくせに……」(責備自己不用くせに)。

最重要對比 — 「くせに」vs「のに」(N2 必考辨別)：

- ・「のに」=中性逆接、單純表「明明～卻～」的意外・遺憾、前後主語可以不同：「約束したのに彼は来なかった」。
- ・「くせに」=帶非難・看不起、主語限人且前後同一人：「約束したくせに来なかった」(責備他)。
- ・能換「のに」の場合很多、但くせに多了「我在指責你」的語氣、正式・客觀の場合不用くせに。
- ・×「雨が降っているくせに」(主語不是人、無責備對象) → ○「雨が降っているのに」。

注意：

- ①口語色彩強、帶情緒、正式書面・商務不用。
- ②「～くせして」是更口語・更隨便的同義變形。
- ③後句常接負面評價或令人不滿的行為 (偉そう・生意気・強がる・文句を言う等)。

### 例句 (9 句)

彼は知っているくせに、教えてくれない。(かれは知っているくせに、おしえてくれない。) 他明明知道、卻不告訴我。

弱いくせに、いつも強がっている。(よわいくせに、いつもつよがっている。) 明明很弱、卻總是逞強。

子供のくせに、生意気なことを言う。(こどものくせに、なまいきなことをいう。) 明明是小孩、卻說大話。

自分でやらないくせに、人には文句ばかり言う。(じぶんでやらないくせに、ひとにはもんくばかりいう。) 自己不做、卻只會對別人抱怨。

下手なくせに、人に教えたがる。(へたなくせに、ひとにおしえたがる。) 明明很差、卻愛教別人。

本当は嬉しいくせに、平気なふりをしている。(ほんとうはうれしいくせに、へいきなふりをしている。) 明明很开心、卻裝作沒事。

新人のくせに、ずいぶん偉そうだ。(しんじんのくせに、ずいぶんえらそうだ。) 明明是新人、卻一副了不起的樣子。

約束したくせに、結局来なかった。(やくそくしたくせに、けっきょくこなかった。) 明明約好了、結果卻沒來。

彼は何も知らないくせに、口だけは出す。(かれは なにも しらない くせに、くちだけは だす。) 他什麼都不懂、卻只會出一張嘴。

---

# ～くせに (明明～卻～・帶責備)

「～くせに」(明明～卻～・帶責備・輕蔑) — ② 練習

N2 • CEFR B2

姓名： 日期：

**STEP 2・自己寫寫看**：看左邊的提示詞，在底線上寫出完整的日文句子，記得加上正確的助詞與句尾。寫完再翻到第 3 頁對答案。

動詞・い形 普通形/な形 ～な/名詞 ～の → +くせに → 帶責備・輕蔑的逆接批評

1 提示：彼・知っている・教えない (おしえる)

2 提示：弱い・強がる (つよがる)

3 提示：子供・生意氣 (なまいぎ)

4 提示：やらない・文句 (もんく)

5 提示：下手・教えたがる (へた)

6 提示：嬉しい・ふり (うれしい)

7 提示：新人・偉そう (えらそう)

8 提示：約束した・来ない (やくそく)

9 提示：知らない・口を出す (くち)

10 提示：(畏)「な」「の」加減 (せつぞく)

11 提示：(震) くせに vs のに (ちがひ)

---

12 提示：(震) 不能用在自己・主語要同一人 (しゅご)

---

13 提示：(自由) 兄弟 (きょうだい)

---

14 提示：(自由) 職場 (しょくば)

---

15 提示：(自由) 友達 (ともだち)

---

16 提示：金持ち・けち (かねもち)

---

17 提示：先輩・分からない (せんぱい)

---

18 提示：食べた・知らんぷり (しらんぷり)

---

19 提示：泣いた・強がる (なく)

---

20 提示：怖い・平気 (こわい)

---

21 提示：やる気・偉そう (やるぎ)

---

22 提示：若い・元気がない (わかい)

---

# ～くせに (明明～卻～・帶責備)

「～くせに」(明明～卻～・帶責備・輕蔑) — ③ 解答

N2・CEFR B2

姓名： 日期：

**STEP 3・對答案**：以下為已驗證的模範解答。標示「參考解答」者為開放式題目的其中一種正解，並非唯一答案。

**1** 提示：彼・知っている・教えない (おしえる)

**彼は知っているくせに、教えてくれない。** (かれは知っているくせに、おしえてくれない。)

かれは知っているくせに、おしえてくれない。

明明知道卻不說。

**2** 提示：弱い・強がる (つよがる)

**弱いくせに、いつも強がっている。** (よわいくせに、いつもつよがっている。)

よわいくせに、いつもつよがっている。

很弱卻逞強。

**3** 提示：子供・生意氣 (なまいき)

**子供のくせに、生意氣なことを言う。** (こどものくせに、なまいきなことをいう。)

こどものくせに、なまいきなことをいう。

小孩卻說大話。

**4** 提示：やらない・文句 (もんく)

**自分でやらないくせに、人には文句ばかり言う。** (じぶんでやらないくせに、ひとにはもんくばかりいう。)

じぶんでやらないくせに、ひとにはもんくばかりいう。

自己不做卻愛抱怨。

**5** 提示：下手・教えたがる (へた)

**下手なくせに、人に教えたがる。** (へたなくせに、ひとにおしえたがる。)

へたなくせに、ひとにおしえたがる。

很差卻愛教人。

**6** 提示：嬉しい・ふり (うれしい)

**本当は嬉しいくせに、平気なふりをしている。** (ほんとうはうれしいくせに、へいきなふりをしている。)

ほんとうはうれしいくせに、へいきなふりをしている。

明明開心卻裝沒事。

**7** 提示：新人・偉そう (えらそう)

**新人のくせに、ずいぶん偉そうだ。** (しんじんのくせに、ずいぶんえらそうだ。)

しんじんのくせに、ずいぶんえらそうだ。

新人卻很臭屁。

8 提示：約束した・来ない (やくそく)

約束したくせに、結局来なかった。(やくそくしたくせに、けっきょくこなかった。)

やくそくしたくせに、けっきょくこなかった。  
約好卻沒來。

9 提示：知らない・口を出す (くち)

彼は何も知らないくせに、口だけは出す。(かれはなにも知らないくせに、くちだけはだす。)

かれはなにも知らないくせに、くちだけはだす。  
不懂卻愛插嘴。

10 提示：(震)「な」「の」加減 (せつぞく)

下手\*\*な\*\*くせに/子供\*\*の\*\*くせに (動詞・い形直接接)

せつぞく  
な形加な、名詞加の、動詞い形直接接。

11 提示：(震) くせに vs のに (ちがい)

(責備) 約束したくせに来ない/ (中性) 約束したの<sup>ちがい</sup>に来ない

ちがい  
くせに帶非難、のに中性。

12 提示：(震) 不能用在自己・主語要同一人 (しゅご)

(×) 私はできないくせに/ (×) 雨が降っているくせに → 用「のに」(しゅご)

しゅご  
不能用在自己、主語非人時用のに。

13 提示：(自由) 兄弟 (きょうだい)

参考解答

兄はいつも遅刻するくせに、僕が遅れると怒る。(あにはいつもちこくするくせに、ぼくがおくれるとおこる。)

あにはいつもちこくするくせに、ぼくがおくれるとおこる。  
哥哥老遲到、我遲到卻生氣。

14 提示：(自由) 職場 (しょくば)

参考解答

彼は仕事もできないくせに、文句ばかり言っている。(かれはしごともできないくせに、もんくばかりいっている。)

かれはしごともできないくせに、もんくばかりいっている。  
工作做不好卻只會抱怨。

15 提示：(自由) 友達 (ともだち)

参考解答

本当は行きたいくせに、興味がないふりをしている。(ほんとうはいきたいくせに、きょうみがないふりをしている。)

ほんとうはいきたいくせに、きょうみがないふりをしている。  
明明想去卻裝沒興趣。

16 提示：金持ち・けち（かねもち）

**あの人は金持ちのくせに、とてもけちだ。**（あのひとはかねもちのくせに、とてもけちだ。）

あのひとはかねもちのくせに、とてもけちだ。  
明明有錢卻很小氣。

17 提示：先輩・分からない（せんぱい）

**先輩のくせに、こんな簡単なことも分からないのか。**（せんぱいのくせに、こんなかんたんなことも分からないのか。）

せんぱいのくせに、こんなかんたんなことも分からないのか。  
明明是前輩這麼簡單也不懂。

18 提示：食べた・知らんぷり（しらんぷり）

**自分が食べたくせに、知らんぷりをしている。**（じぶんがたべたくせに、しらんぷりをしている。）

じぶんがたべたくせに、しらんぷりをしている。  
自己吃的卻裝不知道。

19 提示：泣いた・強がる（なく）

**さっき泣いていたくせに、もう笑っている。**（さっきなっていたくせに、もうわらっている。）

さっきなっていたくせに、もうわらっている。  
剛剛還在哭現在又笑了。

20 提示：怖い・平気（こわい）

**本当は怖いくせに、平気な顔をしている。**（ほんとうはこわいくせに、へいきなかおをしている。）

ほんとうはこわいくせに、へいきなかおをしている。  
明明害怕卻裝鎮定。

21 提示：やる気・偉そう（やるき）

**やる気もなくせに、口だけは偉そうだ。**（やるきもなくせに、くちだけはえらそうだ。）

やるきもなくせに、くちだけはえらそうだ。  
沒幹勁卻嘴硬。

22 提示：若い・元気がない（わかい）

**まだ若いくせに、いつも元気がない。**（まだわかいくせに、いつもげんきがない。）

まだわかいくせに、いつもげんきがない。  
明明還年輕卻總是沒精神。